

إمتحان السداسي الثاني في مادة منهجية البحث العلمي (السنة الأولى ماستر - القانون الإداري-)

اللقب: الاسم: Prénom Nom

أجب عن الأسئلة التالية:

ن 10

السؤال الأول : تعتبر الهوامش كدليل على إحترام الأمانة العلمية، إشرح ذلك بالتفصيل على ضوء ما درست ؟

على العموم يعتبر إلزام الباحث بقواعد كتابة الهوامش أو كما يلقبها البعض الحواشي من أحد علامات قوة وأصالة بحثه، ودليل على فهمه للمادة العلمية التي يبحث فيها، وكذا حرصه على وضعها في الموضوع الذي ينبغي أن تكون فيه، وهو أيضا شهادة له بالأمانة العلمية التي تفرض عليه أن يُنسب كل رأي إلى صاحبه إستناداً للمقولة المشهورة "من بركة العلم أن ينسب القول إلى أهله". وعلى العموم، فالهوامش هي عبارة عن مدونات خارجة عن المتن ولكنها في نفس الوقت جزء لا يتجزأ منه، حيث يسميها بعض الباحثين بالحواشي، ولقد عرفها بعض الفقهاء بأنها المصادر والمراجع التي يستخدمها الباحث في بحثه وكأنها مستنداته في الدراسة، فهو يقدمها للقارئ وكأنما يقدم أدلته وبراهينه على ما يقدم من أفكار وحقائق، والغرض منها هو التوضيح لا إضافة معلومات جديدة، بحيث لا يلجأ الباحث إلى الهوامش إلا إذا إقتضت الحاجة إلى ذلك. وعليه أيضا عند إعتماده عليها أن يراعي عدم إشتغالها على معلومات أساسية تضاف من حين إلى آخر. فبعض المعلومات مكانها في المتن، والبعض الآخر محله الهامش، والضابط في هذا أن أي فكرة تكون متصلة بشكل مباشر بموضوع البحث يكون مكانها المتن، وما كان توضيحا أو تحليلا أو تعليقا على أفكار البحث فمكانه في الهامش لكي لا يتسبب في إنقطاع التسلسل المنطقي للموضوع. وتختلف أهمية الهامش بحسب نوعية هذا الأخير، فهناك ما يصطلح عليه بـ هوامش المراجع، ويستعمل هذا النوع من الهوامش للإحالة إلى مرجع قد تم الإستعانة به فعليا في متن البحث، حيث يعطي الباحث رقما للنص أو الفكرة المقتبسة في المتن، وفي أسفل الصفحة أي الهامش يذكر الباحث نفس الرقم مع الإشارة إلى المصدر أو المرجع المقتبس منه، وهذا حتى يتسنى للقارئ للرجوع إلى هذا المرجع إما طلبا للمزيد من المعلومات أو للتأكد من صحتها أو من مدى إرتباطها مع التفسير الذي ذهب إليه الباحث. وتجدر الإشارة إلى أن إحترام هذه الضوابط إن دل على شيء فإنما يدل على إتساع أفق الباحث وزيادة إطلاعه ودعم توثيق بحثه وتجسيد أمانته العلمية. وهناك أيضا ما يصطلح عليه بـ الهوامش المفسرة، بحيث قد يلجأ الباحث إلى الإستعانة بهذا النوع من الهوامش في حالة ما إذا كانت أمور في المتن غامضة أو مصطلحات تقنية تحتاج إلى شرحا وتفسيرا، حيث لا يمكن وضع التفسير في المتن خشية من الإخلال بالسياق العام للنص، فيقوم الباحث بوضع التفسير في الهامش، بشرط أن يكون بصفة موجزة ومختصرة.

السؤال الثاني: كيف يتم تهميش المداخلات باللغة العربية، المذكرات أو الأطروحات باللغة الفرنسية، والمقالات الفقهية باللغة الإنجليزية عند إستعمالها لأول مرة ؟

ن 6

إسم ولقب الباحث أو صاحب المداخلة، عنوان المداخلة، نوع، عنوان ومكان تنظيم التظاهرة العلمية، تاريخ المشاركة، الصفحة.

Prénom et nom du chercheur, Titre de la thèse/mémoire, diplôme, spécialité, faculté/institut, université/centre universitaire, date de soutenance, page.

First and last name of the author, Title of the article, journal, laboratory/institute or faculty, publishing house, location, journal number, year, page.

ن 4

السؤال الثالث: ماهي التفرقة بين المصادر والمراجع ؟

يرى الفقه (الإسلامي خاصة) بأن المصدر هو الوثيقة الأولى (كالقرآن مثلاً أو الأحاديث النبوية) التي تتبثق منها جميع الأبحاث اللاحقة والتي يصطلح عليها بالمراجع. وهناك من الفقهاء من أدخل في هذا الصنف (أي المصادر) كل من القواميس، المعاجم والموسوعات العلمية، وكذلك النصوص القانونية والمعاهدات والمواثيق الدولية. أما فيما يخص المراجع، فتعتبر مجموعة الأبحاث والدراسات التي تلت المصدر الأصلي والمتمثلة في التفسير، التحليل، التفصيل والنقد... الخ

بالتوفيق / أستاذ المادة

مجمع العلوم القانونية و الإدارية
الأستاذ (ة) مغلغلا عبد الكريم